

"Regen Sie sich nicht auf! [...]"

Autor(en): **Spira, Bil**

Objektyp: **Illustration**

Zeitschrift: **Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin**

Band (Jahr): **80 (1954)**

Heft 22

PDF erstellt am: **03.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



„Regen Sie sich nicht auf! Auf irgendeine Weise muß dem neuerlichen Geburtenrückgang abgeholfen werden!“

Sprachen muß man können!

Im Wartezimmer eines Polizeibüros unterhalten sich zwei Herren, die als Zeugen einer Schlägerei mitgenommen sind, auf französisch, um von den übrigen Anwesenden nicht verstanden zu werden. Da ermahnt sie der behäbige Landjäger: «Da inne wird dänn nöd französisch gredt!» Der eine der beiden Herren räuspert sich und will wissen: «Wänn aber keine vo eus zwee dütsch cha?» Da hellt sich die Amtsmiene des Polizisten auf: «Entschuldigid Si villmal, aber i dem Fall isch es öppis ganz anders!»

★

Erich machte mit dem Männerchor eine Reise nach Paris. Als er heimkam, umarmte ihn sein Marteli und fragte ihn, ob er ihr auch ein Souvenir heimgebracht habe. «Leider nöd», muß Erich verlegen

gestehen. «Weisch, ich hett dir gern e schöns Portmonee kauft, aber i han mi eifach nümme chönne erinnere, wie das uf französisch heißt.»

★

Der berühmte Dirigent Toscanini wurde gefragt, ob er die Beherrschung mehrerer Sprachen für nützlich halte. «Natürlich», antwortete er. «Wollen Sie liebenswürdig sein, dann sprechen Sie französisch. Wollen Sie sich geschäftlich klar

ausdrücken, dann englisch. Soll es energisch sein, dann deutsch. Aber wenn Sie singen wollen, dann nur italienisch!»

★

Herr und Frau Läberli machten zur Feier ihrer silbernen Hochzeit eine Reise nach Paris. Schon am zweiten Tag suchen sie den Louvre, finden sich aber im Straßenlabyrinth der Weltstadt nicht zurecht. Schließlich sagt er: «Du redsch doch französisch. Frag emal en Polizischt!» Frau Läberli ist einverstanden, geht auf einen Hüter des Gesetzes zu und spricht ihn an: «Parlez-vous français?»

Wysel Gyr

Reportage

«Es ist jetzt noch eine Viertelstunde zu spielen bis zum Spielende. Nein, was sage ich da? Es sind noch fünfzehn Minuten zu spielen.»

-b-

**Der feine
Aperitif**

über 30 ausgesuchte
Alpen-Kräutlein bilden
das feine Aroma.

**Hündner
Alpen Bitter
Kindtschi**

**KINDSCHI SÖHNE
AG. DAVOS
seit 1860**